

PANDORA®  Spotify®  dlna®  tunein

   vTuner



XZone70V

Streamer / wzmacniacz miksujący

Instrukcja instalacji

UWAGA:

**JEŻELI NIE JESTEŚ CERTYFIKOWANYM
INSTALATOREM RUSSOUND, NIE BĘDZIESZ MÓGŁ
SKONFIGUROWAĆ TEGO URZĄDZENIA.**

**POŁĄCZENIE Z INTERNETEM JEST
WYMAGANE DO INSTALACJI PRODUKTU**

Są dwie czynności, które wymagają połączenia z Internetem podczas instalacji produktu:

1. Wprowadź dane uwierzytelniające Certyfikowanego Instalatora Russound. XZone70V jest przesyłany w trybie zablokowanym, więc nie może być używany, bez uprzedniej konfiguracji przez Certyfikowanego Instalatora Russound.

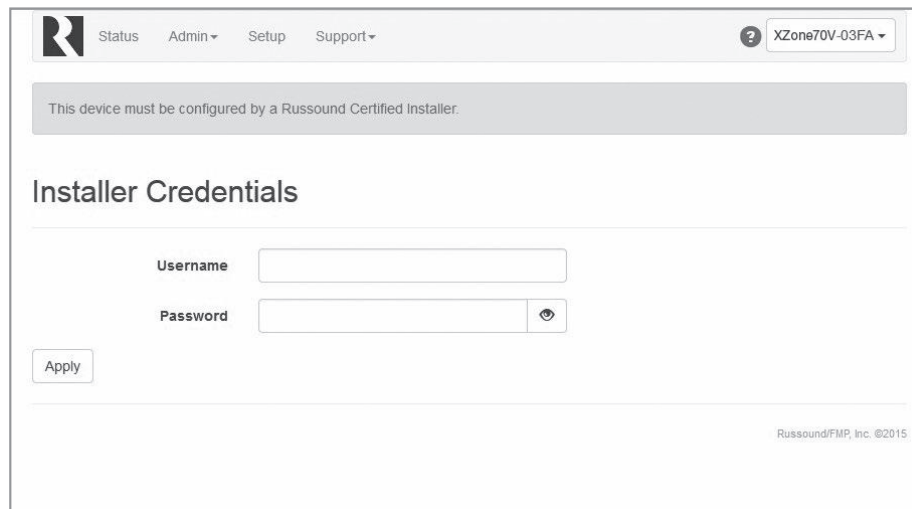
Jeżeli jesteś profesjonalnym instalatorem i chciałbyś zostać jednym z Certyfikowanych Instalatorów Russound, skontaktuj się z przedstawicielami Russound, w celu zdobycia szczegółowych informacji.

Uwaga: Jeżeli jesteś Certyfikowanym Instalatorem Russound i planujesz zainstalować to urządzenie w miejscu bez dostępu do Internetu, uprzednio skonfiguruj je w innym miejscu, gdzie istnieje możliwość połączenia się z Internetem.

2. Oprogramowanie sprzętowe może być łatwo uaktualniane za pomocą Web Config. Do pobrania najnowszej wersji oprogramowania wymagane jest połączenie z Internetem.

Uwaga: Jeżeli w miejscu zainstalowania sprzętu nie ma dostępu do Internetu, uprzednio pobierz najnowszą wersję oprogramowania ze strony Russound i zapisz ją na laptopie lub pendrive'ie.

Funkcja Lockdown



Panel logowania instalatora

XZone70V, po przesłaniu z Russound, będzie działał jedynie w trybie "locked" ("zablokowany"). W tym trybie nie jest dostępne takie funkcje jak kontrolowanie czy odtwarzanie audio. W celu odblokowania systemu, do Web Config muszą zostać wprowadzone dane uwierzytelniające Certyfikowanego Instalatora Russound.

Kiedy XZone70V zostanie uruchomiony po raz pierwszy, na wszystkich połączonych z urządzeniem interfejsach oraz w aplikacji MyRussound pojawi się komunikat o konieczności odblokowania urządzenia. Komunikat będzie zawierał adres IP XZone70V. Używając urządzenia przenośnego lub komputera, odnajdź adres IP urządzenia (wprowadź: http:// a następnie adres IP).

Jeżeli korzystasz z aplikacji MyRussound, adres IP pojawi się jako link odsyłający do Web Config za pośrednictwem domyślnej przeglądarki.

Jeżeli nie posiadasz danych uwierzytelniających Certyfikowanego Instalatora Russound, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem Russound.

Opis produktu

Dziękujemy za wybór Russound XZone70V - miksującego streamera/wzmacniacza. XZone70V posiada wbudowaną technologię XStream, pozwalającą na streaming plików z chmury, sieci lokalnej, tabletów i telefonów z funkcją AirPlay™, za pomocą jednego komponentu. Wbudowany streamer audio umożliwia odtwarzanie plików najlepszej jakości z Internetu oraz kolekcji prywatnej, korzystając z DLNA. Na tylnym panelu znajduje się pomocniczy port wejściowy i port USB do odtwarzania zawartości z pamięci przenośnej lub zewnętrżnie zasilanego dysku twardego.

Funkcje:

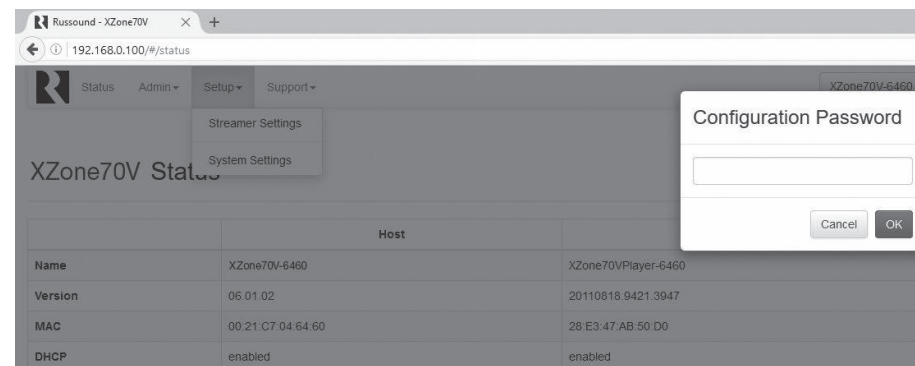
- Pełne wsparcie dla plików audio o wysokiej rozdzielczości
- Dostęp do muzyki licencjonowanej do użytku komercyjnego
- Wysokiej jakości wzmacniacz 70V/100V/4Ω
- Zintegrowane wejście mikrofonowe z funkcją Ducking i wsparciem dla zasilania Phantom
- Kontrola naściennym ekranem dotykowym lub aplikacją
- Wbudowany filtr górnoprzepustowy
- Dołączone wejście pomocnicze
- Odkręcane złącza
- Różne opcje montażu
- 2-letnia gwarancja

Hasło do konfiguracji

W celu uniknięcia nieautoryzowanych zmian w ustawieniach konfiguracyjnych, nadano domyślne hasło **rusound123**, które należy wprowadzić przed zmianą jakichkolwiek ustawień. Wprowadź to hasło jako "Configuration Password" (hasło konfiguracyjne).

Powyższe hasło jest inne niż hasło Certyfikowanego Instalatora Russound, używane do odblokowania kontrolera, i nie może zostać zmienione.

Opis produktu	3
Konfiguracja sieci.....	4
Przedni i tylny panel.....	5
Połączenie Ethernet oraz ustawienia fabryczne.....	6
Omówienie instalacji.....	6-8
Konfiguracja.....	9
Ustawienia sieci.....	10
Konfiguracja kont serwisów streamingujących.....	11
Rozwiązywanie problemów.....	11
Schematy połączeń.....	12
Okablowanie 70/100V	13
Rozwiązywanie problemów.....	14
Najlepsze praktyki w pracy z siecią.....	15
Specyfikacja techniczna	16
Gwarancja	16
Instrukcje bezpieczeństwa	18-19



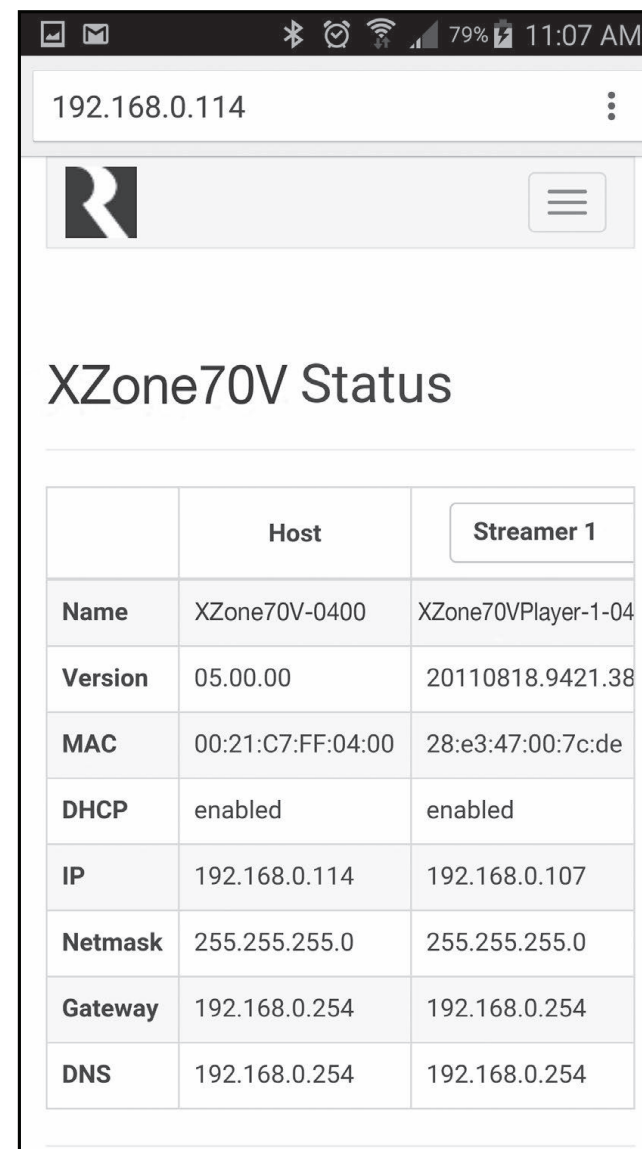
Podstawowa opcja programowania

XZone70V posiada możliwość programowania za pośrednictwem tzw. Web Config. Ta opcja programowania pozwala instalatorowi na połączenie się z XZone70V poprzez wprowadzenie adresu IP lub nazwy hosta do urządzenia takiego jak smartfon, tablet lub laptop, a następnie przeprowadzenie konfiguracji.

Web Config został zaprojektowany do współpracy z przeglądarką internetową. Dzięki Web Config, XZone70V może być szybko i łatwo skonfigurowany.

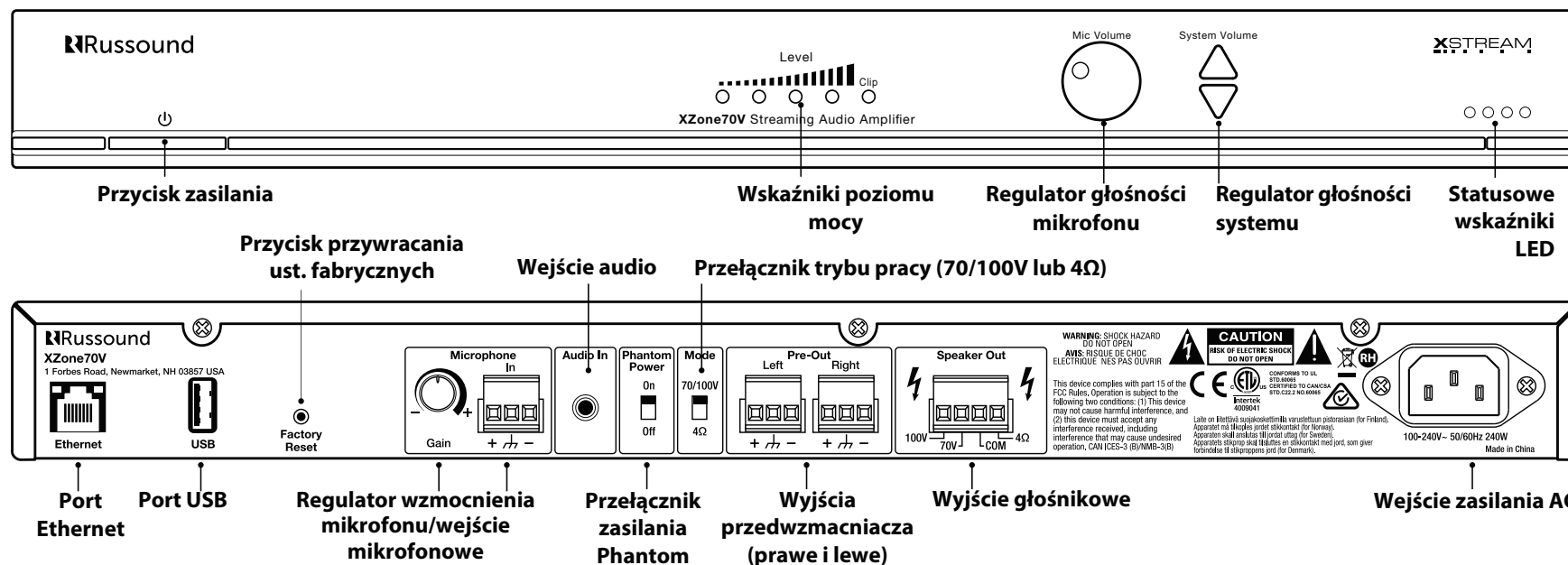
Funkcje Web Config

- Generalna konfiguracja sieci (DHCP/stałe IP)
- Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego (firmware)
- Przypisanie nazwy urządzenia/nazwy strefy
- Ustawienia głośności strefy
- Ustawienie hasła dla AirPlay (opcjonalne)
- Aktywacja/deaktywacja lub zmiana kolejności dostępnych serwisów streamingujących
- Włączenie/wyłączenie diod LED na przednim panelu urządzenia (przydatne w przypadku pomieszczeń, w których ważne jest ograniczenie źródeł światła, jak np. sypialnie)



	Host	Streamer 1
Name	XZone70V-0400	XZone70VPlayer-1-04
Version	05.00.00	20110818.9421.38
MAC	00:21:C7:FF:04:00	28:e3:47:00:7c:de
DHCP	enabled	enabled
IP	192.168.0.114	192.168.0.107
Netmask	255.255.255.0	255.255.255.0
Gateway	192.168.0.254	192.168.0.254
DNS	192.168.0.254	192.168.0.254

Web Config - widok statusu urządzenia



Przycisk zasilania - włącza/wyłącza XZone70V.

Wskaźniki poziomu mocy - wskaźniki będą się podświetlać stopniowo od lewej do prawej pokazując wzrastający poziom mocy. Czerwona lampka wskazuje, że wzmacniacz wszedł w fazę clippingu. Kiedy zostanie on osiągnięty, zmniejsz poziom głośności.

Regulator głośności mikrofonu - dostosuj poziom głośności mikrofonu tak, aby zwiększyć jego głośność w stosunku do dźwięku tła.

Regulator głośności systemu - użyj tych przycisków by zwiększyć/zmniejszyć poziom głośności całego systemu. Przyciski są podobne do tych na ekranie XTS czy aplikacji MyRussound.

Statusowe wskaźniki LED - rozwiązywanie problemów - patrz strona 11.

Port Ethernet - złącze Ethernet jest używane do konfiguracji, jak również do umożliwienia kontroli za pomocą aplikacji MyRussound lub ekranu dotykowego XTS. Domyślnie włączony jest protokół DHCP, jednak XZone70V może być skonfigurowany przy użyciu stałego IP za pośrednictwem Web Config.

Port USB - do podpięcia pamięci przenośnej lub dysku twardego.

Przycisk przywracania ust. fabrycznych - jest to przycisk o dwóch funkcjach. Przytrzymanie go przez 3 sekundy pozwoli na powrót ust. sieciowych do protokołu DHCP. Przytrzymanie przycisku przez 10 sekund przywróci wszystkie ust. fabryczne urządzenia

Uwaga: Jednostka, w której zostały przywrócone ustawienia fabryczne nie jest skonfigu-

rowana i musi być ponownie odblokowana i ustawiona przez Certyfikowanego Instalatora Russound. Wszelkie połączenia sieciowe również wrócą do protokołu DHCP.

Regulator wzmocnienia mikrofonu/wejście mikrofonowe - tu podłącz mikrofon. Jeżeli używasz mikrofonu pojemnościowego, ustaw przełącznik zasilania Phantom na "On". Więcej informacji znajdziesz na stronie 12.

Przełącznik zasilania Phantom - korzystając z mikrofonu pojemnościowego lub innego, którego instrukcje zalecają zasilanie Phantom, ustaw ten przełącznik na "On".

Przełącznik trybu pracy (70/100V lub 4Ω) - jak każdy wysokiej jakości sprzęt audio, XZone70V korzysta z filtra górnoprzepustowego przy pracy w trybie 70/100V. Jeżeli korzystasz ze wzmacniacza o niskiej impedancji (min. 4 ohm), ustaw przełącznik na 4Ω. W przeciwnym wypadku, pozostaw go na pozycji 70/100V.

Wejście audio - możesz tu podłączyć dowolne źródło audio stereo. Wejście to można wybrać z ekranu dotykowego XTS lub aplikacji MyRussound.

Wyjścia przedwzmacniacza - zbalansowane złącza dla lewego i prawego kanału audio do podłączenia dodatkowych wzmacniaczy.

Wyjście głośnikowe - patrz strona 12.

Wejście zasilania AC - napięcie włącza się automatycznie w trybie 100 V do 240 V, 50-60 Hz. Odbiornik akceptuje 3-stykowe złącze typu IEC C13. W zestawie znajduje się odłączany 3-stykowy przewód zasilający.

Połączenie Ethernet

Złącze Ethernet służy do konfiguracji oraz streamingu audio, jak również do umożliwienia kontroli za pośrednictwem aplikacji MyRussound lub ekranu dotykowego XTS. Domyślnie włączony jest protokół DHCP, jednak XZone70V może być skonfigurowany przy użyciu stałego IP za pośrednictwem Web Config. Połączenie Ethernet jest także używane do korzystania z wbudowanych serwisów streamingujących oraz do odtwarzania za pomocą DLNA muzyki zapisanej na połączonych z siecią dyskach zewnętrznych.

Uwaga: Pomimo, że XZone70V ma jedno fizyczne łącze Ethernet, to zajmuje łącznie 2 adresy IP w sieci. Jeden adres służy do zarządzania XZone70V, natomiast drugi, przeznaczony dla wewnętrznego modułu streamingowego, XZone70V wykorzystuje do odtwarzania audio. Jeśli używasz protokołu DHCP, wszystkie 2 adresy będą używały DHCP. Jeśli używasz stałego IP, wszystkie 2 adresy będą musiały być skonfigurowane za pomocą stałego adresu.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Przycisk przywracania ustawień fabrycznych ma dwie funkcje. Przytrzymanie go przez 3 sekundy pozwoli na powrót ustawień sieciowych do protokołu DHCP. Przytrzymanie przycisku przez 10 sekund przywróci wszystkie ustawienia fabryczne urządzenia. Wykonując jedną z tych czynności, nie wyłączaj XZone70V. Urządzenie automatycznie uruchomi się ponownie we właściwym czasie. Cały proces resetowania może potrwać kilka minut. Wskaźnik LED statusu XZone70V zaświeci się na zielono po zakończeniu procesu.

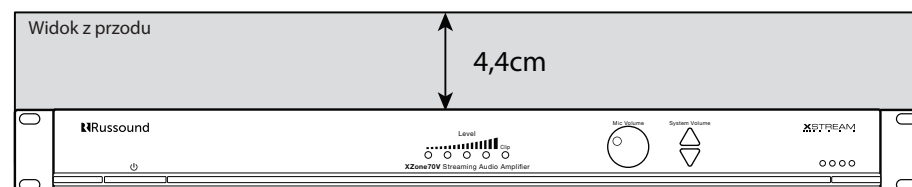
Przywracanie ustawień fabrycznych powoduje usunięcie wszystkich danych konfiguracyjnych i osobistych, w tym ustawień konta i haseł.

Uwaga: Po przywróceniu ustawień fabrycznych, XZone70V wymaga wprowadzenia danych uwierzytelniających Certyfikowanego Instalatora Russound, w celu odblokowania i ponownej konfiguracji urządzenia.

Montaż

Wymagania dotyczące ustawienia

Podczas montażu XZone70V, pokazane poniżej prześwity MUSZĄ być zachowane, by zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia.

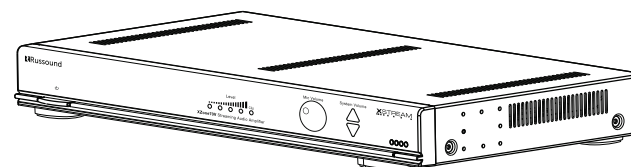


Instalacja

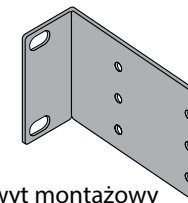
Krok 1. Montaż XZone70V

Do XZone70V załączona jest para uchwytów montażowych, pozwalająca na zamontowanie urządzenia na jeden z czterech sposobów:

1. Ustawienie na półce



Uchwyt montażowy



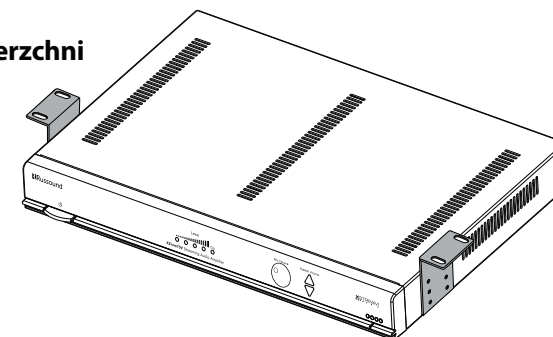
2. Montaż w racku

Przymocuj załączone uchwyty montażowe do obu stron sprzętu, jak pokazano na rysunku poniżej.



3. Montaż pod spodem powierzchni

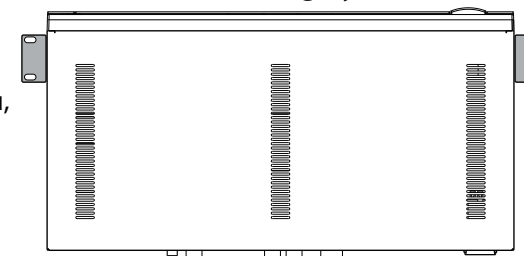
Przymocuj załączone uchwyty montażowe do obu stron sprzętu, z otworami montażowymi zwróconymi ku górze, jak pokazano na rysunku obok.



Widok z góry

4. Montaż na ścianie

Przymocuj załączone uchwyty montażowe do obu stron sprzętu, z otworami montażowymi zwróconymi ku dołowi, jak pokazano na rysunku obok.



Ważne uwagi

1. Odłącz przewód zasilający przed przyłączeniem innych urządzeń do XZone70V.
2. Sprawdź czy wszystkie przyłączenia i ich polaryzacja są poprawne.
3. Trzymaj wszystkie przewody zasilające z dala od kabli sygnałowych, by zapobiec szumom.
4. Odpowiednio oznacz wszystkie kable na dwóch zakończeniach.
5. Unikaj przeprowadzania przewodów głośnikowych i kabli sygnałowych w pobliżu przewodów domowej sieci elektrycznej. Jeżeli musisz przeprowadzić je równolegle, upewnij się by pozostawić min. 60cm od linii prądu zmiennego. Jeżeli musisz skrzyżować się z linią prądu zmiennego, zrób to pod kątem 90°.

Krok 2. Podłącz przewody głośnikowe według opisu na stronie 12.

- a. Zdejmij 3mm izolacji z przewodów głośnikowych, a następnie skręć ich zakończenia, by połączyć ze sobą odstające druty żył przewodu.
- b. Umieść pozbawione izolacji końce przewodów w odpowiednich terminalach i opuść zapadkę. Upewnij się, że żaden drut nie wystaje i sprawdź czy przewody są odpowiednio osadzone w złączu. Należy uważać, by przewody nie wystrzępiły się, ani nie dotykały innych połączeń. Do każdego terminalu pasuje przewód do 14 AWG.
- c. Podłącz przewody do głośników. Uważaj na zachowanie poprawnej polaryzacji.
- d. Ponownie podłącz odkręcany terminal głośnikowy.

Upewnij się, że każdy przewód głośnikowy jest opisany nazwą strefy, do której jest podłączony. Umożliwi to łatwiejsze utrzymanie systemu w przyszłości.

Krok 3. Poprowadź kabel Ethernet od źródła sieci domowej do portu Ethernet na tylnym panelu XZone70V.

Krok 4. Podłącz przewód zasilający do tylnego panelu XZone70V, a następnie drugie jego zakończenie do źródła prądu.

Krok 5. Naciśnij przycisk zasilania na przednim panelu XZone70V, aby włączyć urządzenie.

Pełne uruchomienie XZone70V zajmie ok. 1-2 minut. Bursztynowy wskaźnik LED na przednim panelu zaświeci się podczas procesu włączania. Gdy zaświeci się zielony wskaźnik LED na przednim panelu, można kontynuować.

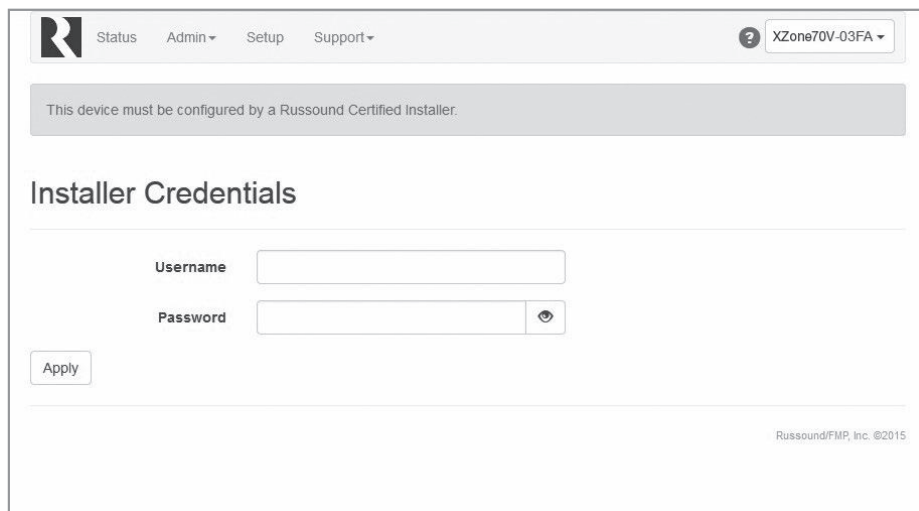
Krok 6. Odblokuj XZone70V – używając smartfona, tabletu czy laptopa, przejdź do głównej strony Web Config poprzez wprowadzenie jednej z poniższych danych:

- a. adresu IP XZone70V – wprowadź adres IP XZone70V do przeglądarki internetowej na Twoim telefonie, tablecie czy komputerze, podłączonym do tej samej sieci co XZone70V. Na przykład: jeżeli adres IP to: 192.168.0.105, wprowadź <http://192.168.0.105> do przeglądarki internetowej. **Uwaga:** jeżeli nie znasz adresu IP, możesz użyć aplikacji skanującej sieć, takiej jak FING (darmowa zarówno dla iOS, jak i Androida), by wyszukać adres IP XZone70V. Poszukiwana nazwa na liście urządzeń w Fing to "XZone70V-XXXX", gdzie XXXX to ostatnie 4 cyfry adresu MAC XZone70V.
- b. nazwy hosta XZone70V - wprowadź nazwę hosta XZone70V do przeglądarki internetowej na Twoim telefonie, tablecie czy komputerze, podłączonym do tej samej sieci co XZone70V. Dla Twojej wygody, nazwa hosta jest wydrukowana na etykiecie, znajdującej się na tylnym panelu XZone70V. Nazwa hosta ma postać "XZone70V-XXXX", gdzie XXXX to ostatnie cztery cyfry adresu MAC XZone70V. Na przykład: jeżeli nazwa hosta to XZONE70V-1234, wprowadź <http://XZONE70V-1234> do przeglądarki internetowej.

OMÓWIENIE INSTALACJI

U góry przeglądarki pojawi się powiadomienie, że produkt musi zostać odblokowany przez Certyfikowanego Instalatora Russound. Kliknij przycisk "odblokuj" ("unlock"), a zostaniesz odesłany do strony wprowadzania danych uwierzytelniających.

Wprowadź adres e-mail Certyfikowanego Instalatora Russound oraz hasło do pokazanych pól i kliknij "Zastosuj" ("Apply"). Po zatwierdzeniu wprowadzonych informacji, XZone70V zostanie odblokowany i będzie gotowy do konfiguracji oraz do użytku. Proces odblokowania urządzenia będzie musiał być powtórzony za każdym razem, gdy XZone70V zostanie przywrócony do ustawień fabrycznych przy pomocy przycisku na tylnym panelu.



Krok 7. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego – ponieważ nowe funkcje i możliwości mogą zostać dodane w każdym momencie, upewnij się, że XZone70V zawsze ma najnowsze oprogramowanie sprzętowe (firmware). Ze strony Web Config przejdź do "Admin", a następnie do aktualizacji firmware ("Firmware Update"). Jeżeli XZone70V jest podłączony do Internetu, aktualność oprogramowania sprzętowego zostanie zweryfikowana automatycznie. Możesz zaktualizować XZone70V wybierając "Web Update" dla jakiegokolwiek urządzenia XZone70V posiadającego połączenie z Internetem lub wybierając "File Update", by zaktualizować XZone70V, korzystając z aktualizacji firmware zapisanej na komputerze podłączonym do tej samej sieci co XZone70V.

Uwaga: Może minąć 10-15 minut, zanim aktualizacja oprogramowania sprzętowego zostanie ukończona. Po zakończeniu aktualizacji wskaźnik statusu na przednim panelu zaświeci się na zielono.

Automatyczna aktualizacja oprogramowania sprzętowego

XZone70V ma domyślnie włączoną opcję automatycznej aktualizacji oprogramowania sprzętowego. Oznacza to, że urządzenie będzie okresowo sprawdzać aktualizację swojego oprogramowania sprzętowego na serwerach Russound. Sprawdzenie nastąpi w czasie skonfigurowanym w Web Config w ustawieniach systemu. Domyślnie ustawiony czas obejmuje wczesne godziny poranne / późne godziny nocne dla wschodniej strefy czasowej USA. Możesz ustawić ten czas na dowolną dogodną godzinę w swojej strefie czasowej. Zalecamy wybór godziny około 3 rano, kiedy mało prawdopodobne jest, że system będzie używany. Jest to ważne, ponieważ podczas aktualizacji nastąpi ponowne uruchomienie sprzętu.

Możesz wyłączyć funkcję automatycznej aktualizacji, jeśli chcesz mieć możliwość kontrolowania dokładnego czasu wystąpienia aktualizacji. Tę funkcję zalecamy tylko zaawansowanym użytkownikom, ponieważ będzie wymagać, aby aktualizacja została aktywowana bezpośrednio na miejscu lub za pośrednictwem zewnętrznej usługi zarządzania, takiej jak ihiji, BakPak lub OvrC.

Konfiguracja XZone70V dokonywana jest za pośrednictwem Web Config. Przejdź do strony Web Config XZone70V (patrz Krok 6.).

Karta ustawień Web Config

Wskaźniki LED na przednim panelu – wskaźniki LED na przednim panelu mogą być całkowicie wyłączone w przypadku, gdy ich aktywność mogłaby działać rozpraszająco lub w miejscach gdzie w nocy pożądana jest całkowita ciemność. Domyślnie wskaźniki są aktywne. By wyłączyć wskaźniki LED na przednim panelu, wybierz opcję "Wyłączone" ("Disabled") w Web Config.

Uwaga: Tylko normalne wskaźniki LED działania są wyłączone. Wskaźniki błędów włączają się mimo wszystko.

Nazwa urządzenia – Wprowadź tutaj żadaną nazwę danej strefy. Wprowadzona nazwa będzie widoczna dla wszystkich użytkowników aplikacji MyRusound lub innych wykorzystywanych interfejsów, podczas wybierania strefy, którą chcieliby kontrolować.

Upewnij się, że każda strefa w systemie ma swoją oddzielną nazwę. Jeżeli dwa pomieszczenia będą miały tę samą nazwę, użytkownicy będą mieli problem z rozróżnieniem stref, które wybierają i kontrolują.

Hasło AirPlay (opcjonalne) - jeżeli chcesz używać hasła dla AirPlay, by ograniczyć dostęp użytkowników AirPlay do streamingu audio przez XZone70V, wprowadź hasło AirPlay i naciśnij "Zastosuj" ("Apply"). To samo hasło musi zostać wprowadzone do każdego urządzenia iOS, podczas próby streamingu audio z Apple AirPlay. Jeśli nie chcesz używać hasła do kontrolowania dostępu do AirPlay, pozostaw pole na hasło AirPlay puste.

Usługi - domyślnie, wszystkie dostępne usługi audio są włączone i możliwe do wyboru, w celu streamingu. Jeżeli którakolwiek z usług nie jest używana lub jeżeli chcesz zablokować dostęp do którejś z nich, możesz to zrobić poprzez przeciągnięcie i upuszczenie usługi z sekcji "Włączone" ("Enabled") do "Wyłączone" ("Disabled") na stronie Web Config.

Uwaga: Możesz również zmienić kolejność usług, by te, z których użytkownik chce korzystać, były pierwsze na liście. Po prostu, przeciągaj i upuszczaj usługi na liście w sekcji "Włączone" ("Enabled") w taki sposób, by uzyskać żadaną kolejność.

Ustawienia głośności – Ustawienie głośności pozwala na dostosowanie głośności dźwięku. W większości przypadków, ustawienie to nie wymaga modyfikacji, jednak w przypadku pomieszczeń o szczególnej charakterystyce akustycznej, takich jak małe pomieszczenia, pomieszczenia z dużą ilością powierzchni odbijających dźwięk (np. płytek, pustych ścian) lub pomieszczenia wypełnione materiałami wysoce absorbującymi dźwięki (np. grube dywany, ciężkie zasłony), możesz użyć regulacji głośności, by odpowiednio dostosować poziomy dźwięku. Domyślnym ustawieniem dla każdej strefy jest poziom 3 dB.

Gratulacje! Twój XZone70V jest teraz w pełni skonfigurowany.

USTAWIENIA SIECI (OPCJONALNE)

XZone70V można skonfigurować do używania dynamicznych adresów sieciowych DHCP (ustawienie domyślnie) lub do używania wstępnie przypisanego stałego adresu IP. Pamiętaj, że XZone70V zajmuje w sumie 2 adresy IP w sieci. Jeden adres IP jest używany do komunikacji i kontroli informacji (HOST), a drugi do obsługi serwisów streamingujących (STREAMER).

Obydwa adresy IP ustawia się za pomocą opcji "Admin, Networking" z menu Web Config. Mogą być ustawione jako dynamiczne (ustawienie domyślnie) lub jako stałe adresy IP. Zachowaj ostrożność podczas ustawiania statycznych adresów IP, ponieważ nieprawidłowe ustawienia mogą powodować niestabilność sieci i powodować, że urządzenia w sieci, takie jak XZone70V, przestaną działać poprawnie.

Jeżeli ustawienia stałego IP zostały wprowadzone i doświadczasz trudności w komunikacji z XZone70V, możesz odzyskać ustawienia DHCP, przez naciśnięcie przycisku przywracania ustawień fabrycznych na tylnym panelu XZone70V i przytrzymanie go przez 3 sekundy.

Podczas wprowadzania stałych IP, wszystkie adresy muszą zostać przypisane, jeden dla Hosta i jeden dla streamera. Jeżeli DHCP jest aktywne, upewnij się, że wszelkie stałe adresy IP przypisane do XZone70V nie mieszczą się w zakresie możliwych adresów DHCP i że adresy przypisane do XZone70V nie są używane dla żadnego innego urządzenia sieciowego.

W razie potrzeby zmień maskę podsieci, bramę domyślną i informacje DNS na odpowiednie ustawienia dla danej sieci.

Uwaga: Podczas zmiany adresu sieciowego XZone70V, Twoja przeglądarka straci połączenie z urządzeniem i będziesz musiał przejść do nowego adresu sieciowego.

Zasilanie

Jako zaawansowane urządzenie sieciowe, XZone70V został zaprojektowany tak, aby mógł pozostawać włączonym przez cały czas. Pozwala to na natychmiastowy dostęp do Twoich ulubionych źródeł streamingujących audio w dowolnym momencie. Możliwość stałej aktywności XZone70V jest szczególnie przydatna ze względu na fakt, że w większości przypadków XZone70V jest lokalizowany w odległych punktach domu, przez co trudno byłoby się zorientować, czy urządzenie jest włączone czy wyłączone, czy też jaki jest jego aktualny status.

Na wypadek dłuższego okresu nieużywania zalecamy odłączenie źródła zasilania od urządzenia XZone70V, aż do ponownej potrzeby użycia.

Uwaga: Konfigurowanie kont musi być wykonywane przed uzyskaniem dostępu do dowolnego źródła streamingowego, które wymaga konta takiego jak SiriusXM, Pandora lub Spotify. W przypadku korzystania z więcej niż jednego urządzenia Serii XStream, w razie potrzeby, można wprowadzić różne konta dla każdej strefy.

Spotify® – Dane logowania do Spotify są wprowadzane w aplikacji Spotify na Twoim telefonie, tablecie lub komputerze. Nie trzeba wprowadzać żadnych dodatkowych informacji do XZone70V. Zauważ, że nazwa skonfigurowana pod "Nazwa urządzenia" ("Device Name") będzie tą samą nazwą, która pojawia się w menu Spotify Connect jako dostępna opcja. Ta sama nazwa jest również używana podczas łączenia się za pośrednictwem Apple AirPlay.

Pandora® – dane logowania wprowadzane są za pośrednictwem aplikacji MyRusound App lub ekranu dotykowego Russound XTS. Wybierz w menu opcję "Pandora". Jeśli nie wprowadzono informacji o koncie, wyświetlony zostanie ekran logowania.

SiriusXM® – dane logowania wprowadzane są za pośrednictwem aplikacji MyRusound App lub ekranu dotykowego Russound XTS. Wybierz opcję "SiriusXM", jako aktywne źródło audio. Jeśli nie wprowadzono informacji o koncie, wyświetlony zostanie ekran logowania.

vTuner® – do dostępu do radia internetowego vTuner nie są potrzebne żadne informacje o koncie. Jeśli chcesz powiązać XZone70V z kontem vTuner, aby móc udostępniać ulubione z vTunera na wielu urządzeniach, możesz wybrać "Uzyskaj kod dostępu" ("Get Access Code") z menu vTunera i wprowadzić ten kod pod adresem <http://rusound.vtuner.com>, aby powiązać urządzenie z kontem vTuner.

TuneIn® – do dostępu do radia internetowego TuneIn nie są potrzebne żadne informacje o koncie. Jeśli chcesz powiązać Streamer strefy z kontem TuneIn, aby móc udostępniać ulubione z TuneIn na wielu urządzeniach, możesz wybrać "Powiązanie kont" ("Account Association") z menu TuneIn w danej strefie i wprowadzić ten kod na stronie ustawień konta pod adresem <http://www.tunein.com>, by przypisać streamer strefy do Twojego konta TuneIn.

Przywracanie DHCP

Przywrócenie DHCP może nastąpić przez użycie przycisku przywracania ustawień fabrycznych na tylnym panelu XZone70V.

Jeżeli XZone70V nie może się komunikować w sieci, możesz zresetować połączenie DHCP poprzez przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku przywracania ustawień fabrycznych na tylnym panelu XZone70V. Pozwoli to na przywrócenie XZone70V do protokołu DHCP z uprzedniego, stałego IP.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Dla pełnego przywrócenia ustawień fabrycznych, usunięcia wszystkich ustawień konfiguracyjnych i ponownego zablokowania XZone70V:

Przyciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund przycisk przywracania ustawień fabrycznych na tylnym panelu XZone70V. Czerwony ledowy wskaźnik statusu zaświeci się i XZone70V samodzielnie uruchomi ponownie system.

Uwaga: Przywrócenie ustawień fabrycznych sprawi, że jednostka wróci do swoich domyślnych ustawień i będzie wymagała wprowadzenia ważnych danych uwierzytelniających Certyfikowanego Instalatora Russound, w celu odblokowania i ponownej konfiguracji urządzenia. Przywrócenie ustawień fabrycznych usunie również wszelkie dane prywatne, w tym ustawienia kont i hasła.

Na przednim panelu XZone70V znajdują się cztery wskaźniki LED, pozwalające na rozwiązywanie problemów. Poniższa tabelka wyjaśnia zasadę działania tych wskaźników:

Status systemu	Żółty LED	Zielony LED	Czerwony LED	Niebieski LED
Uruchamianie systemu	ON	-	-	-
Gotowy	-	ON	-	-
Przywracanie ust. fabrycznych	-	-	ON	-
Strefa włączona	-	-	-	ON
Aktualizacja firmware	-	Miganie	-	-
Błąd sieci	Miganie	-	-	-

KONFIGURACJA

Połączenia

Mikrofon - do XZone70V zalecany jest mikrofon z przełącznikiem on/off. Podłącz mikrofon korzystając ze złącza phoenix na tylnym panelu.

Automatyczny Ducking - XZone70V automatycznie zredukuje głośność dowolnego źródła, of any source po wykryciu sygnału audio na wejściu mikrofonu.

Dostosowanie wzmocnienia mikrofonu - XZone70V posiada dwa różne elementy sterujące do regulacji poziomu głośności mikrofonu. Aby ustawić odpowiedni poziom, zalecamy wykonanie następujących kroków:

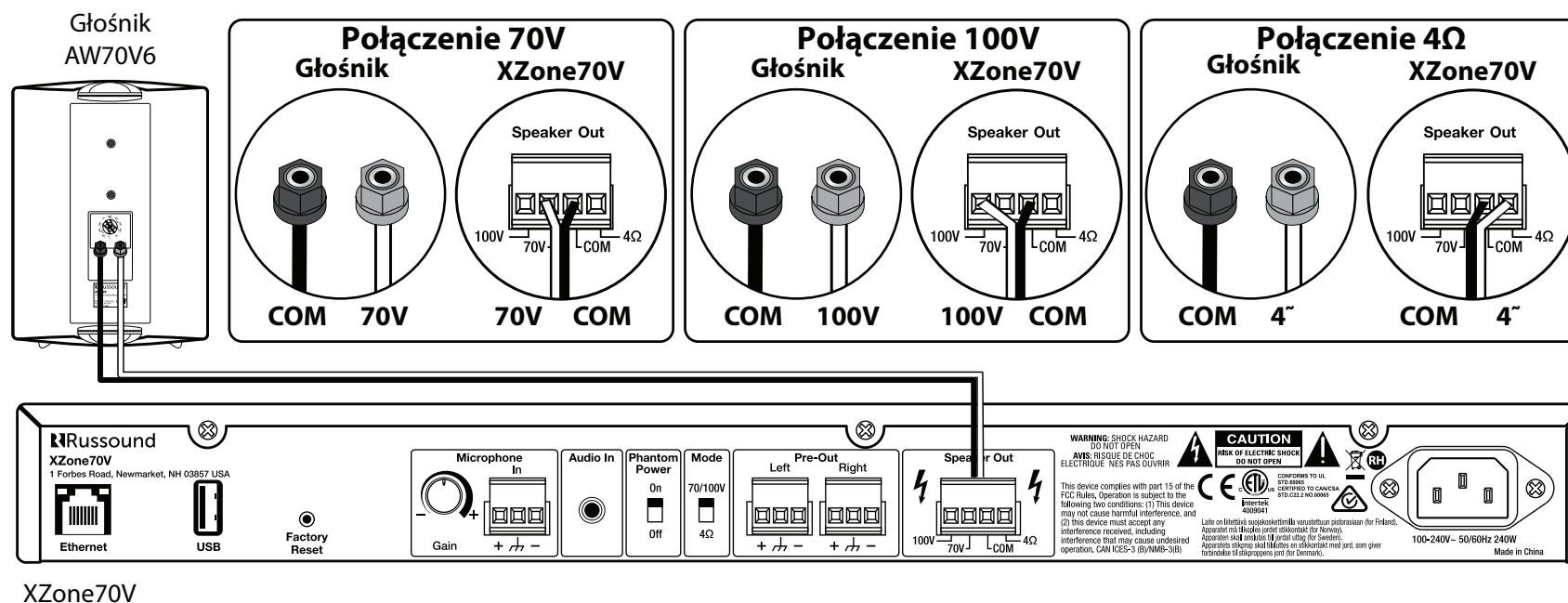
1. Zatrzymaj lub wyciszyć aktualnie odtwarzające źródło dźwięku
2. Ustaw regulator głośności mikrofonu na przednim panelu na maksimum (obróć w prawo)
3. Ustaw regulator wzmocnienia mikrofonu (Gain) na panelu tylnym na minimum (obróć w lewo)

4. Podczas mówienia do mikrofonu, powoli dostosuj regulator wzmocnienia mikrofonu na tylnym panelu, aż poziom głośności osiągnie maksymalny poziom, który chcesz otrzymać.

Uwaga: By mikrofon mógł działać, XZone70V musi być włączony. Wejście działa dla dowolnego stanu operacyjnego XZone70V: odtwarzanie muzyki, pauza lub wyciszenie.

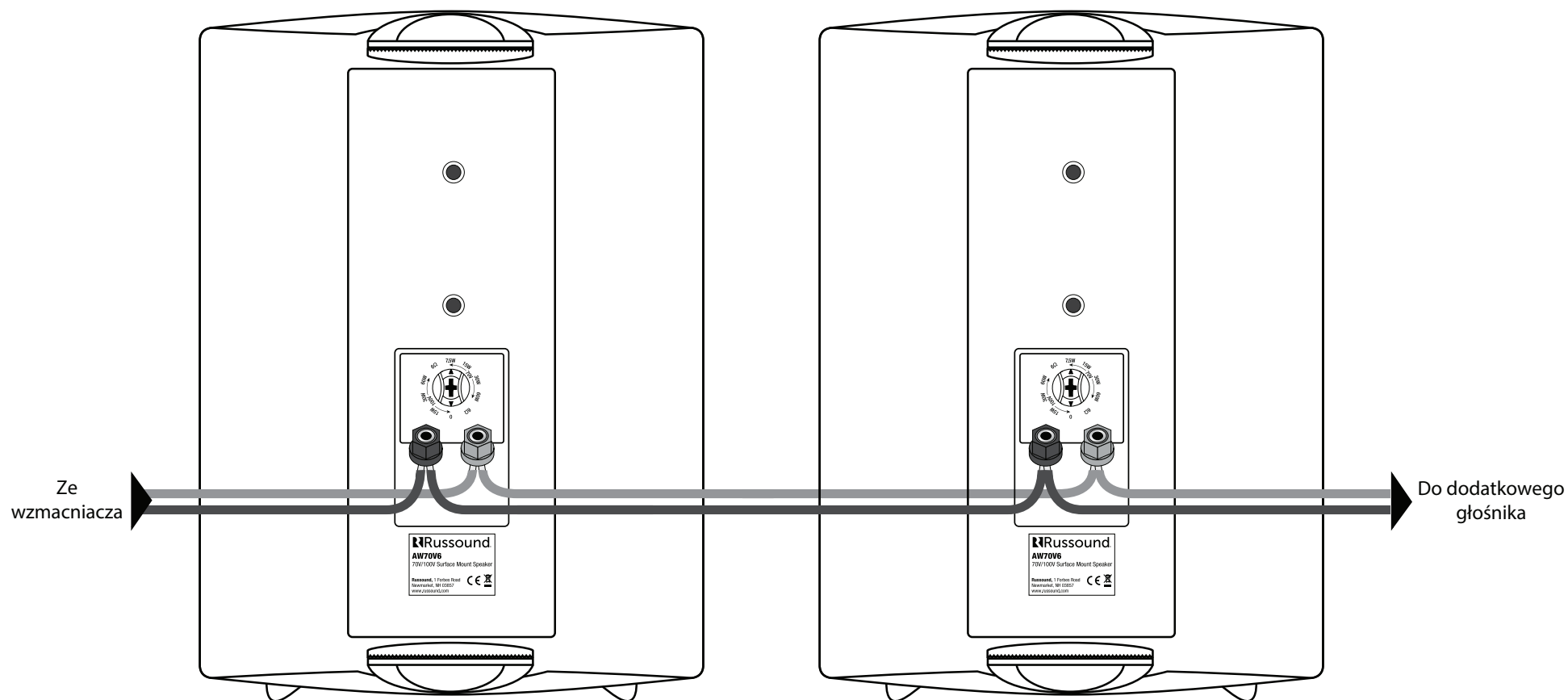
Połączenia głośnikowe

XZone70V posiada trzy osobne opcje wyjść: 70V, 100V oraz ustawienie o niskiej impedancji - 4Ω (minimum). Podczas podłączania głośników, korzystaj z odpowiednich sposobów połączeń (patrz schematy poniżej).



Okablowanie wzmacniacza o wysokiej impedancji 70 / 100V, takiego jak XZone70V, jest znacznie prostsze niż tradycyjnego wzmacniacza domowego o niskiej impedancji. Wszystkie połączenia wykonywane są równolegle. W przeciwieństwie do systemów o niskiej impedancji, w systemie o impedancji wysokiej można użyć cieńszego przewodu. Typowe okablowanie używa przewodu o przekroju 16 lub 18AWG biegnącego ze wzmacniacza do wszystkich możliwych lokalizacji głośników (obecnych lub planowanych). W każdym potencjalnym miejscu ułożenia nowego głośnika można pozostawić małą pętlę.

Dodanie głośnika w miejscu pozostawienia pętli jest bardzo łatwe (teraz lub w przyszłości, umożliwiającym samym łatwą aktualizację systemu w dowolnym momencie). (Patrz poniższy diagram)



Rozwiązywanie problemów ogólnych

Sprawdź dostępność aktualizacji oprogramowania sprzętowego Russound, aby upewnić się, że zawsze korzystasz z aktualnego i posiadasz dostęp do najnowszych dodatkowych funkcji i usług.

Wiele problemów może być rozwiązanych poprzez wyłączenie i włączenie zasilania XZone70V. Po odłączeniu zasilania odczekaj 15 sekund, po czym ponownie podłącz zasilanie. W przypadku problemów z siecią, resetowanie urządzeń takich jak router czy switch pomiędzy routerem a XZone70V może również być pomocne.

Jeżeli Twój XZone70V posiada skonfigurowany stały adres IP i nie pamiętasz ustawień, możesz przywrócić XZone70V do DHCP poprzez przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku przywracania ustawień fabrycznych na tylnym panelu XZone70V. Jeżeli pojawią się jakiegokolwiek problemy w łączeniu się z XZone70V po przywróceniu go do DHCP, odłącz XZone70V z sieci, po czym połącz ponownie lub spróbuj wyłączyć i włączyć router sieciowy, by wymusić nowe połączenie DHCP.

W przypadku problemów z połączeniami audio, sprawdź uważnie każde z połączeń wiodących od XZone70V do głośników lub wzmacniacza/odbiornika.

Więcej informacji na temat instalacji systemu i rozwiązywania problemów z siecią można znaleźć na stronie www.russound.com.

Najlepsze praktyki w pracy z siecią

Niektóre z najpowszechniejszych problemów mogą być wywołane nieodpowiednią konfiguracją sieci oraz nieaktualnym oprogramowaniem sprzętowym. Niepoprawna konfiguracja sieci może uniemożliwić urządzeniom serii XStream połączenie się oraz komunikowanie.

Pierwszym krokiem w rozwiązywaniu tego typu problemu jest sprawdzenie połączeń sieciowych i wyłączenie oraz włączenie zasilania urządzeń w celu sprawdzenia poprawności komunikacji.

Zalecany jest bezprzewodowy router 802.11n lub lepszy. Powodem tego jest to, że dostarczone przez dostawcę usług internetowych urządzenie łączące modem i router może mieć niekompatybilne ustawienia, które mogą powodować problemy z urządzeniami z serii XStream łączącymi się lub komunikującymi się w sieci. Zaleca się, aby nie używać urządzeń łączących modem i router, ponieważ użytkownik końcowy może nie mieć dostępu do wszystkich usług urządzenia. Dostawca usług internetowych może mieć wyłączną kontrolę nad ustawieniami urządzenia i wysyłać aktualizacje, resetować, restartować lub wymienić urządzenie według własnego uznania.

Sprawdź dostępność aktualizacji oprogramowania sprzętowego Russound, aby upewnić się, że zawsze korzystasz z aktualnego i posiadasz dostęp do najnowszych dodatkowych funkcji i usług.

Użyj wyszukiwarki sieci oraz aplikacji skanującej adresy IP, która może pozwolić lepiej zapoznać się z siecią, takiej jak np. FING. **http://overlooksoft.com/FING** jest darmowy i dostępny zarówno dla iOS jak i Androida. Aplikacja może pomóc w identyfikacji urządzeń w sieci oraz w przypadku konfliktów w adresowaniu IP.

Konfiguracja routera:

Niektóre routery mogą wymagać dodatkowej konfiguracji, by zapobiec niekompatybilności lub sporadycznym problemom z połączeniem. Uzyskaj dostęp do routera i sprawdź dostępne dla użytkownika ustawienia, które umożliwiają obsługę **Multicast** lub **IGMP**, a następnie włącz je lub sprawdź czy występują opcje, które mogą aktywnie filtrować te protokoły, po czym wyłącz te filtry. Sprawdź czy dostępne są inne opcje mogące mieć wpływ na poprawność komunikacji: opcje takie jak **UPnP** powinny być **włączone**, natomiast opcje takie jak **IGMP Proxy**, **IGMP Snooping**, **Multicast Filtering** lub **WMM Proxy** powinny być **wyłączone**.

Słownik

Multicast: Równoczesne dostarczenie wiadomości lub informacji do grupy docelowych komputerów w jednej transmisji ze źródła.

Unicast: Dostarczenie wiadomości lub informacji, która jest wysyłana z dokładnie jednego punktu do kolejnego, dokładnie jednego punktu. Przykładem może być połączenie z adresem IP URL np. www.google.com.

IGMP: ang. Internet Group Management Protocol to protokół stanowiący integralną część Multicastu IP i jest używany do komunikowania jednego urządzenia z całą grupą urządzeń multicastowych, jak np. streaming online audio oraz video. Ponadto, pozwala na bardziej efektywne wykorzystanie zasobów podczas stosowania na powyżej wspomniane sposoby.

WMM: ang. Wireless Media Management jest przeznaczony do zapewnienia wsparcia w zastosowaniach konsumenckich i korporacyjnych oraz współpracuje z 802.11a, 802.11b i 802.11g. Standard zapewnia podstawową priorytetyzację danych, bazując na czterech kategoriach - głos, wideo, wysoki priorytet i pobieranie danych w tle.

UPnP: ang. Universal Plug and Play korzysta z Multicastu i umożliwia komunikację między serwerami multimedialnymi i urządzeniami streamingowymi.

Moc wyjściowa: Max. 300W

Tryby pracy: 70v/100v/4Ω

Wejście analogowe: 3,5mm stereo (na tylnym panelu)

Obsł. plików wys. rozdzielczości: 24-bit/192kHz

Liczba kanałów audio: 1

Wyjście przedwzmacniacza: symetryczne stereo

Liczba wejść mikrofonowych: 1

Pasma przenoszenia: 20 Hz - 20 kHz (+1/-1dB dla 4 Ω)

Porty komunikacyjne: Ethernet i USB (dla plików muzycznych)

Odtwarzane formaty audio: MP3 (CBR, VBR), WAV(8, 16-bit),
OGG Vorbis, FLAC(8, 16-bit). AAC, AAC+
(do 24-bit/192kHz)

Zniekształcenia harmoniczne: 1 % THD+N dla 300 W przy 4 Ω;
0.2 % THD=N dla 250W przy 4 Ω

Zasilanie: 100-240V~50/60Hz 240W

Wymiary: 43 (S) x 22,8 (G) x 4,3cm (W)

Waga: 5kg



CONFORMS TO UL
STD.60065
CERTIFIED TO CAN/CSA
STD.C22.2 NO.60065



Russound XZone70V jest w pełni objęty 2-letnią gwarancją obowiązującą od momentu zakupu produktu. Przez ten czas Russound zobowiązuje się wymienić każdą wadliwą część oraz naprawić wszelkie defekty wynikające z wadliwej produkcji bez dodatkowego obciążania finansowego.

By móc skorzystać z gwarancji, urządzenie musi być zainstalowane i eksploatowane zgodnie z instrukcją. Jeżeli serwisowanie jest konieczne, to musi być przeprowadzone przez autoryzowanych serwisantów Russound. Jednostka może być zwrócona do Russound jedynie za pisemną zgodą oraz na koszt właściciela. Przypadkowe zniszczenie lub uszkodzenie podczas transportu nie jest uznawane za defekt podlegający gwarancji, podobnie jak uszkodzenia dokonane przez serwisantów nie będących upoważnionymi pisemnie przez Russound do wykonywania napraw.

Gwarancja nie obejmuje:

- Uszkodzeń spowodowanych przez nadużycie, wypadki, niewłaściwe użycie, zaniedbanie lub niewłaściwą instalację czy eksploatację
- Uszkodzeń spowodowanych skokami napięcia i wyładowaniami atmosferycznymi
- Normalnego zużycia technicznego
- Produktów po modyfikacjach
- Produktów, których numer identyfikacyjny czy numer seryjny itp. został zmieniony, zniszczony lub usunięty

Russound sprzedaje swoje produkty jedynie za pośrednictwem autoryzowanych dilerów i dystrybutorów, by zapewnić klientom odpowiednie wsparcie i obsługę. Jakikolwiek produkt marki Russound kupiony od nieautoryzowanego dilerów lub innego źródła, włączając sprzedawców detalicznych oraz internetowych, nie będzie podlegał polityce gwarancyjnej Russound. Każda sprzedaż produktu za pośrednictwem nieautoryzowanego przez Russound źródła dystrybucji unieważnia gwarancję przysługującą danemu produktowi.

Uszkodzone lub zniszczone, ze względu na użycie zbyt dużej mocy, komponenty nie podlegają gwarancji. W takim wypadku, koszt naprawy będzie obejmował wartość detaliczną części i robociznę. Jednostki do naprawy należy przysłać wraz z dokumentacją opisującą rodzaj usterki, do siedziby Russound na koszt właściciela. Upewnij się, że sprzęt został owinięty w sprężysty materiał o grubości minimum 7,5cm i bezpiecznie umieszczony w opakowaniu z tektury falistej, w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniem w trakcie transportu.

Przed zwróceniem jednostki skontaktuj się z Russound pod nr tel.: (603) 659-5170, by uzyskać numer RA. Napisz ten numer na etykiecie wysyłki i wyślij na adres:

Russound

ATTN: Service

1 Forbes Road

Newmarket, NH 03857

Ze względu na ciągłe starania mające na celu poprawę jakości produktów w miarę pojawiania się nowych technologii i technik, Russound / FMP, Inc. zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji systemu bez powiadomienia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



ATTENTION:

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR.

UWAGA: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU HUMIDITÉ.

UWAGA: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ POKRYWY. WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW PODLEGAJĄCYCH SAMODZIELNEJ NAPRAWIE. SERWISOWANIE ZLECAJ JEDYNIIE WYKWALIFIKOWANMU PERSONELOWI.

ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE CAPOT. AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR. CONFIER L'ENTRETIEN DE PERSONNEL QUALIFIÉ.

UWAGA: Terminale oznaczone tym symbolem są niebezpieczne. Zewnętrzne okablowanie podłączane do tych terminali wymaga instalacji przez osobę przeszkoloną lub użycia gotowych przewodów.

Błysk pioruna z symbolem grotu strzałki w trójkącie równobocznym, ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności nieizolowanego niebezpiecznego napięcia w obudowie produktu, które może być wystarczająco duże, aby stanowić zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.

Wykrzyknik w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) w literaturze dołączonej do urządzenia.

Instrukcje bezpieczeństwa

1. **Przeczytaj instrukcje** - wszystkie instrukcje obsługi i bezpieczeństwa powinny zostać przeczytane przed przystąpieniem do użytkowania sprzętu. Lisez les instructions - Toutes les instructions de sécurité et doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.

2. **Zachowaj instrukcje** - wszystkie instrukcje obsługi i bezpieczeństwa powinny być zachowane do użytku w przyszłości. Conservez les instructions - Les instructions de sécurité et devrait être conservé pour référence future.
3. **Przestrzegaj ostrzeżeń** - wszystkie ostrzeżenia zawarte w instrukcji obsługi wymagają stosowania się do nich. Tenez compte des avertissements - Tous les avertissements figurant sur l'appareil dans les instructions de fonctionnement doivent être respectées.
4. **Przestrzegaj instrukcji** - stosuj się do wszystkich instrukcji obsługi i bezpieczeństwa. Suivez les instructions - Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
5. **Woda i wilgoć** - sprzęt nie może być stosowany w pobliżu wody, np. obok wanny, umywalki, zlewu, pralki, w wilgotnych piwnicach lub w pobliżu basenu. Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie lub rozpryskiwanie cieczy, a na urządzeniu nie powinny znajdować się żadne przedmioty wypełnione cieczami, takie jak wazony. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami. Nie dotykaj urządzenia ani przewodu zasilającego mokrymi lub wilgotnymi rękami. Jeśli woda lub jakkolwiek inna ciecz dostanie się do obudowy urządzenia, zanieś ją do wykwalifikowanego personelu serwisowego w celu kontroli. Eau et humidité - L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, machine à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine. L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures de liquides et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être posé sur l'appareil. Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées. Ne manipulez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre dans le coffret de l'appareil, il amène à un personnel qualifié pour l'inspection.
6. **Czyszczenie** - urządzenie należy czyścić tylko zgodnie z zaleceniami producenta. Od czasu do czasu należy przetrzeć przedni panel oraz boczne, jak i całą obudowę miękką ściereczką. Nie używaj szorstkiego materiału, rozcieńczalników, alkoholu lub innych chemicznych rozpuszczalników, ponieważ może to uszkodzić wykończenie lub usunąć napisy na panelu. Nettoyage - L'appareil doit être nettoyé uniquement tel que recommandé par le fabricant. De temps en temps vous devriez essuyer les panneaux latéraux avant et arrière et le boîtier avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de matériel rugueux, de diluant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques ou de chiffons car cela pourrait endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.

7. **Wentylacja** - urządzenie powinno być położone w taki sposób, aby jego lokalizacja lub ustawienie nie zakłócało prawidłowej wentylacji. Urządzenie nie powinno znajdować się np. na łóżku, sofie, dywanie lub podobnej powierzchni, która może blokować otwory wentylacyjne, lub być umieszczone w miejscu zabudowanym, takim jak regał lub szafka, które mogą utrudniać przepływ powietrza przez otwory wentylacyjne. Umieść urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu, pozostawiając co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni ze wszystkich stron dla swobodnego przepływu powietrza. Jeśli wentylacja jest zablokowana, urządzenie może się przegrzać i działać nieprawidłowo. Ventilation - L'appareil doit être placé de telle sorte que son emplacement ou sa position ne gêne pas sa propre ventilation. Par exemple, l'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire qui pourrait obstruer les ouvertures de ventilation, ou placés dans un haut-installation, comme une bibliothèque ou un meuble qui pourrait empêcher le flux d'air à travers les ouvertures de ventilation. Placer l'appareil dans un endroit bien aéré, laissant au moins 2 pouces (5 cm) de dégagement de tous les côtés, en haut et à l'arrière de l'unité de circulation de l'air. Si la ventilation est bloqué, l'appareil peut surchauffer et mal fonctionner.
8. **Ciepło** - sprzęt musi być ulokowany z dala od źródeł ciepłota jak grzejniki, piece lub inne urządzenia (w tym wentylacyjne) emitujące ciepło. Chaleur - L'appareil doit être placé loin des sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. **Uziemienie i polaryzacja** - należy zachować ostrożność, by uziemienie i polaryzacja produktu nie uległy uszkodzeniu. La terre ou polarisation - précautions doivent être prises pour que les moyens d'un appareil à la terre ou polarisation ne soit pas annulée.
10. **Zabezpieczenie kabla zasilającego** - przewody zasilające powinny być poprowadzone w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić, ani przygnieść ich przedmiotami umieszczonymi w pobliżu. Zwróć szczególną uwagę na kable przy wtyczkach, gniazdach i miejscach, w których wychodzą z urządzenia. Protection du cordon d'alimentation - Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de sorte qu'ils ne sont pas susceptibles d'être piétinés ou coincés par des objets placés sur ou contre eux, en accordant une attention particulière aux cordons au niveau des fiches, des prises et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.

11. **Źródła zasilania** - sprzęt musi być podłączony do typu zasilania opisanego w instrukcji obsługi lub oznaczonego na urządzeniu.
Sources d'énergie - Cet appareil doit être connecté à une source d'alimentation du type décrit dans le mode manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil.
12. **Odlączenie głównego zasilania** - Przełącznik zasilania jest przełącznikiem jednobiegunowym. Kiedy przełącznik znajduje się w pozycji "Off", urządzenie nie jest całkowicie odłączone od zasilania głównego. Główna wtyczka zasilania służy jako urządzenie rozłączające i powinna być łatwo dostępna. Podczas montowania produktu upewnij się, że wtyczka jest łatwo dostępna.
Débranchez l'alimentation principale - L'interrupteur est un interrupteur unipolaire. Lorsque l'interrupteur est en position "Off", l'appareil n'est pas complètement déconnecté de l'alimentation principale. La fiche d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible. Lors de l'installation du produit, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.
13. **Okresy nieużywania** - przewód zasilający urządzenia powinien być odłączony od gniazdka, gdy jednostka nie będzie używana przez dłuższy czas.
Périodes de non-utilisation - Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être débranché de la prise en cas de non utilisé pendant une longue période de temps.
14. **Osprzęt** - należy używać wyłącznie dodatków / akcesoriów określonych przez producenta.
Accessoires - N'utilisez que des fixations / accessoires spécifiés par le fabricant.
15. **Wózki i stojaki** - Urządzenie powinno być umieszczane tylko na wózku lub stojaku zalecanym przez producenta. Sprzęt powinien być ostrożnie przewożony na wózku. Szybkie zatrzymanie, nadmierna siła i nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie się wózka wraz z przewożonym sprzętem.
Chariots et supports - L'appareil doit être utilisé uniquement avec un chariot ou un support recommandé par le fabricant. Une combinaison de l'appareil et chariot doit être déplacé avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive et des surfaces inégales peuvent provoquer la chute de l'appareil et du chariot.
16. **Montaż na ścianie lub suficie** - urządzenie powinno być montowane do ściany lub sufitu tylko zgodnie z zaleceniami producenta.
Mur ou au plafond - L'appareil doit être fixé au mur ou au plafond, tel que recommandé par le fabricant.
17. **Lokalizacja urządzenia** - nie wolno montować tego urządzenia pod szafką kuchenną. Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub urządzeń grzewczych, ponieważ temperatura komponentów wewnętrznych urządzenia może wzrosnąć i skrócić ich żywotność.
Unikaj miejsc wilgotnych i zakurzonych.
Localisation de l'amplificateur - Ne montez pas cet appareil dans une armoire de cuisine. N'exposez pas l'amplificateur à la lumière directe du soleil ou appareils de chauffage comme la température des composants internes de l'amplificateur de risque d'augmenter et raccourcir la durée de vie des composants. Evitez les endroits humides et poussiéreux.
18. **Kontakt z cieczami i innymi obiektami** - należy uważać, aby żadne przedmioty nie spadły na urządzenie, a ciecze nie zostały rozlane do wnętrza obudowy przez otwory.
Objets et de liquides - Des précautions doivent être prises afin que des objets ne tombent ou que des liquides coulent dans le boîtier à travers les ouvertures.



19. **Serwis** - użytkownik nie powinien podejmować samodzielnych napraw poza tymi, które zostały opisane w instrukcji. Pozostałe działania winni przeprowadzać wykwalifikowani serwisanci.
Entretien - L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'appareil au-delà de celle qui est décrite dans le manuel d'instructions. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
20. **Uszkodzenia wymagające serwisu** - urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel serwisowy, gdy: A. przewód zasilający lub wtyczka zostały uszkodzone; B. na urządzenie spadły przedmioty lub do jego wnętrza dostał się płyn; C. urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu; D. urządzenie wydaje się nie działać normalnie; lub E. urządzenie zostało upuszczone lub obudowa jest uszkodzona.
Dommages nécessitant des réparations - L'appareil doit être réparé par un personnel qualifié lorsque: A. Le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé; B. Des objets sont tombés, du liquide a été renversé dans l'appareil C. Si l'appareil a été exposé à pluie; ou D. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement, ou E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.



Ważne: Ten sprzęt został przetestowany pod kątem spełnienia wymogów urządzenia cyfrowego Klasy B, zgodnie z cz. 15 postanowień FCC. Wymogi te stosuje się w celu zapewnienia skutecznej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie to generuje, promieniuje i używa energii o częstotliwościach radiowych i, jeśli nie będzie zamontowane i użytkowane zgodnie z instrukcją, może szkodliwie wpływać na komunikację radiową. Nie ma też gwarancji, że zakłócenia tego typu nie wystąpią w żadnym przypadku. Jeśli urządzenie wpływa na odbiór sygnału radiowego i telewizyjnego - co może być spowodowane jego włączaniem/wyłączaniem - zachęcamy użytkownika do wypróbowania następujących metod eliminacji zakłóceń: zmiany pozycji anteny odbiornika lub przeniesienia jej w inne miejsce; skuteczniejszego oddzielenia urządzenia od odbiornika; podłączenia urządzenia do innego gniazdka zasilającego niż odbiornik; lub skonsultowania się z dealerem lub technikiem specjalizującym się w usługach RTV.
Urządzenie cyfrowe Klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES- 003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan (dla Finlandii/Finland). Apparatet må tilkoples jordnet stikkontakt (dla Norwegii/Norway). Apparatet skall anslutas till jordat uttag (dla Szwecji/Sweden).
Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord (dla Danii/Denmark).
Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.



XZone70V

Streamer / wzmacniacz miksujący

Instrukcja instalacji

Dystrybucja: Nautilus Poland Sp. z o.o. Spółka Komandytowa

Malborska 24, 30-646 Kraków
tel.: 515 199 525

info@russound.pl
<http://russound.pl>

Nautilus
DYSTRYBUCJA

AirPlay, iPad, iPhone i iPod są znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanymi w USA oraz innych krajach. iPad Air i iPad mini są znakami towarowymi Apple Inc.

"Made for iPhone" oznacza, że dane akcesoria elektroniczne zostały zaprojektowane specjalnie do łączenia się z iPhone'em oraz są certyfikowane przez dewelopera, jako spełniające standardy Apple. Apple nie bierze odpowiedzialności za działanie tego urządzenia lub za jego zgodność z normami bezpieczeństwa. Należy pamiętać, że używanie tego urządzenia z iPhone'em może wpływać na wydajność łączności bezprzewodowej.

Radio internetowe SiriusXM jest dostępne w USA, Portoryko i Kanadzie. Subskrypcje radia internetowego SiriusXM są sprzedawane osobno i podlegają warunkom korzystania z Sirius (patrz www.siriusxm.com). Koniecznie przeczytaj tę umowę przed zakupem subskrypcji. Sirius, XM i wszystkie powiązane znaki i logo są znakami towarowymi Sirius XM Radio Inc. i jej spółek zależnych. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ten produkt zawiera składniki oprogramowania, które są licencjonowane na licencji General Public License (GPL). Kod źródłowy komponentów GPL jest dostępny na żądanie. ©2016 Russound. Wszystkie prawa zastrzeżone. Wszystkie znaki handlowe przynależą do odpowiadających im właścicieli. Specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.